

GALICJA,

jej ziemia, płody i ludy.

Z pism pośmiertnych

księdza Franciszka Siarczyńskiego.

(Dalszy ciąg. Ob. N. 1, 2, 11 i 12 Dod. tyg.)

Treść.

V.

Poszukiwania górnicze: stal. Próby stali krajowej. Rozległość rud żelaznych. Inne płody górnicze: cynk, żywe srebro, koperwas, saletra, alun, siarka. — Wody siarczyste i onych zdroje. Wody żelazne i kwaśne, używane w napoju i w kąpielach. — Łożyska kamienia i marglu wapiennego, gipsu, alabastrów, marmurów, i węgla ziemnego. Obfitość skałolejów; sposoby dobywania i użycie porkury.

Ponieważ w Smolnej ruda jest biaława, przeto i stal z niej pewnie by się udała, jak już próbę zrobiono, z której okazało się iż stal tutejsza lepsza jest od styryjskiej, bo nie jest tak krucha jak tamta. Niedawno w Zakopanem p. Bordolo z kompanią założył fabrykę stali, i tak ją dobrą robią, że angielskiej w niczem nie ustępuje; tamże i kosy wyborne kują. A iż mizuńska i skolska ruda tegoż samego gatunku, i jedną obłągową warstwą się ciągną, przeto i w tamtych kuźniach wyrabiana być by mogła. Także pod Żydaczowem w cyrkułe stryjskim, ruda tak jest wyborna, i tak dobre zelaza wydaje, iżby z niej jak doświadczone, stal wysmienita być mogła, na której dotąd krajowi zbywa.

Schindler w dziele już tu wzmiankowanem podaje rachunek obfitości rudy żelaznej w Karpatach i ich podgórzu znajdującej się, zasadzając się na pewnych wiadomościach. Ławy rudy ciągną się całym pasmem gór na mil 60, w warstwach miążkich od 4 do 10 cali, na głąb od 25 do 90 sążni leżą. Przypuśćmy że ławy nie rozciągają się jak mil 40 wzdłuż, 25 sążni głęboko, a nie mają miąższości jak 6 cali, wypadnie na jeden gang: 333,333 sążni sześciennych rudy żelaznej, a z sążnia sześciennego rudy, który wazy 324 cetnarów, wyniknie 54 cetnarów surowego zelaza, zatem uczyniłoby ogółem 17,999.982 cetnarów zelaza. Odkryte i już dobywane gangi, dajmy tylko 10, dadzą surowego zelaza 179,999.820 cetnarów. Rozłożywszy tę kwotę na tysiąc lat, uczyni na rok 179.999 cetnarów, a ta ilość dostateczną być by mogła. Hez jeszcze nowych odkryć można?

Do tego jeszcze niezmiernie wiele można rachować cetnarów zelaza z moczarnej rudy „Sumpferse“, która się w Galicyi w bardzo wielu miejscach znajduje. Przydać także wapienno-żelazne rudy i okno niedawno odkryte, które w 12 równoległych ciągach warstwowych, na kilka stóp są miążkie, a między Osiekiem, Wołosatem i Żupaniem, dalej między rzeką Prutem w państwie Jabłonów a Bukowiną, w przestrzeni mil 44 leżą i niezmiernie wiele zelaza wydać mogą, gdy biorąc tylko jeden gang i dając mu tylko 25 sążni głębokości, ten do 10 milionów cetnarów rudy żelaznej zawieść może.

Cynk.

Niektóre gatunki ukru, które liczne mamy w Galicyi, mogłyby służyć, jak uważa Schindler, do wyprowadzenia z nich cynku, ale żadne dotąd doświadczenia czynione nie były.

Żywe srebro.

Z dawnych tylko dziejopisów naszych wiemy, iż żywe srebro za Krakowem w Karpatach, a szczególnie w Babiej górze podług Miechowity, a podług Kromera i w okolicy Tustanu je znajdowano. Lecz powieść ich niczem nie stwierdzona, wiary mieć nie może.

Koperwas.

Nie zbywa na koperwasie Galicyi, tak tym, który mineralogicy *Vitriolum Martis* (*Eisenvitriol*), jako i tym, który (*Kupfervitriol*) *Vitriolum Veneris* zowią. Znajdowano go od dawna w Sandeckiem, pod Bieczem, jako i w okolicy Krosna.

Saletra.

Saletra, która nie jest żadnym płodem ale tylko wyrobem, od dawna wywarzana była w Podolu z wody, w której wprzód nalanej

w kadzie moczone ziemię braną z starych obór bydłych, albo z miejsc do tego sposobnych. I dotąd w cyrkułe tarnopolskim i czortkowskim są włości, w których saletra z niemłą korzyścią zbierana bywa. Jaki sposób niegdyś był używany do wyprowadzenia saletry, opisał w swem dziele Kazimierz Siemienowicz, 41) a który i to wyraża, że jeden dóm Koniecpolskich za Jana III. z dóbr ruskich 8,000 kamieni saletry corocznie zbierał; a Chmielowski Benedykt z Rohatyna dodaje, iż musiano wiele saletry w kraju wyrabiać, kiedy ją z Rusi i Podola do Gdańska, ztąd Bałtykiem do krajów zamorskich spławiano. — Nie musi Galicya wydawać saletry w potrzeby kraju, kiedy podług Steina wchodzi jej z Węgier rocznie 276 cetnarów.

Alun.

Względem alunu dosyć mi będzie przytoczyć zdanie Hacqueta, który pisze, iż są okolice w Galicyi, w którychby alunowe warzelnie, i to z wielkim pożytkiem założone być mogły, gdyby tylko na taki rodzaj wyrobu odbył zagranicą mieć można było. Ale wywóz na osi tak małego wyrobu, byłby za drogi, a na nieszczęście rzeką do morza wolnego spławu Galicya niema.

Siarka.

Toż samo Karpatów podgórze, które tyle w źródeł słonych obfituje, ma podostatek i siarki, która wszędzie blisko jest soli, a z gipsem łączyć się zwykła. Jej skutkiem zdroje siarczyste, które się w wielu miejscach Galicyi dobywają. Najznajomsze nam są w Szkle, Lubieniu, Pustemytach, w Gródku, Zawadowicach, Swoszowicach i Truskawcu. Takież w okolicy Chocimirza, Nowosiola, Halicza i Stanisławowa, tudzież w Samokleskach i indziej znajdują. Pokuckie wody chemicznie rezbierane, wydają oprócz siarki, najwięcej sody i siarczanu wapna, mniej węglanu i gazu, a najmniej zelaza cząstek zawierają. W Nowosiolu najwięcej gazu; lubieńskie nad inne celują. 42) Szkielskie zaś najdawniej odkryte, używane i opisane były, w wieku XVII., przez Sykstusa lekarza lwowskiego i Konuora Anglika, lekarza nadwornego Jana III. króla. W Szkle trzy zdroje są najmocniejsze, napełnione gazem wodorodnym siarczanym, który z daleka czuć się daje. Tenże gatunek nie tylko w Lubieniu ale i w całej na mil kilka okolicy znajduje się. Przekonanie takowe, a przytem postrzeżone w ziemi twardej siarki okruchy były powodem szukania jej żyty. Jakoż kopano za nią w Lubieniu, lecz kopalnia wodą zalana, iść głębiej górnikom nie dozwoliła. Ani też sobie wielkich nie obiecywano korzyści, bo obfita kopalnia siarki w Swoszowicach, więcej nad potrzebę odbytu dostarczyć jej może. Chociaż bowiem, jak uważa uczony Staszyc ten gatunek żywicy ziemnej, *bitumen*, do prochu robienia, i w różnem użyciu rękodzielnym i lekarskim jest bardzo przydatnym, jednak odbytu nań przecie jest bardzo mały, i do poszukiwania go nie wiele zachętu daje.

Jak z obfitości siarki kopalnej siarczyste, tak z zelaza wody kwaśne żelazne początek biorą. W tem zwiaszcza podgórzu które rzeki: Raba, Dunajec i Biała przerzynają, najliczniej się dają (postrzegać. Kwas węglany najgłówniejszą ich jest częścią. Używane są z najlepszym skutkiem tak w napoju jako i w kąpielach w Krynicy w cyrkułe sądeckim; w Kutach zdroj takież Burgot zwany w cyrk. kołomyjskim, w Kosowie nie daleko Brodów w cyrk. złoczowski; a wszystkie w górach miejsca zwane: Szczawnica, Szczawne, Szczawnik i t. d. tudzież Kwaszowice, Kwaszenice i t. d. bytności dawnej wód kwaśnych żelaznych w nazwie swojej okazują.

W opisie Karpatów da się widzieć, iż do odwiecznych skał kamienia łownego, ciosowego i piaskowego, łączy się wszędzie lub tylko przytyka kamień wapienny, który się prawie po całej Galicyi rozciąga, im gór bliżej tem obficie. Pełne są jego okolice Lwowa,

Gródka, Przemyśla, Sanoka, Zborowa, Maryampola, Nizniowa, Tarnopola, Obertyna, Halicza, Tlumacza, Bohorodezan, Tyśmienicy, Stanisławowa, Sołotwiny, Nadworny, Jabłonowa i t. d. wszędzie ponad Dniestrem wapienne margle znajdują się.

Gipsy.

Tamże pasmem gipsy i alabastry, które się najbliżej soli i siarki trzymają, niekiedy łącznie indziej kolejno i na przemiany, ciągną się. Są one w okolicy Halicza, Kąkolników, Maryampola, Meduchy, Stanisławowa, Tlumacza, Szerca, Trębowli, Żurowa; są w przemyskim, sądeckim, bocheńskim, sanockim, rzeszowskim, lwowskim, brzezańskim, stryjskim i innych cyrkulach. Gatunki ich są wyborne, białe, siwe, niekiedy siarką żyłowane, a co do trwałości i piękności swej z włoskimi równać się mogą.

Niezbywa i na marmurach, obfituje w nie szczególnie Pokucie. I to jest jeszcze własność soli, że w jej bliskości węgle kopalne znajdują się, a to postrzeżenie sprawdzone zapewnia nas, iż Galicya wiele takowych kopalni miećby mogła; lecz mając jeszcze drzewa dostatek, o nie niedbamy, pracę ich szukania i korzystania z nich zostawiamy potomkom. Te które prawie same się odkryły, w różnych są miejscach, jedne brunatne, drugie czarne. Pierwsze podług Schindlera postrzeżone są w Starejwsi, blisko Nowego Sącza, w Mokrotynie, Rawie, Glinsku, Mizuniu, w Nowosiółce, w okolicy Kołomyi. Drugie w Hucisku, blisko Lwowa i indziej. Znajdują się też z innych postrzeżeń w okolicach Jabłonowa, Kosowa, Kut, Kamionki, w bliskości Krasna i Turaszowki, w Samborskim we wsi Załokiec nad rzeką Bystrzycą i t. d.

Skałolej „bitumen“ lub „petroleum“, zwany w mowie pospolitej Ropa lub Porkura, zawsze pospolicie tam, gdzie i wody słone, znajduje się, lub łatwo i z pewnością znalezionym być może. Ow-

szem tam gdzie są porkury obfitsze, tam surowica zapachem nieprzyjemnym trąci. W bliskości źródła, które kipiącą zwałaszcza na Pokuciu zowią, biorą dół głęboki na 3 sążnie, do którego porkura wraz z wodą ścieka, lecz woda na dół opada, a skalny olej po wierzchu pływa; aby zaś go oczyścić, mieszają go często z wodą w tym dole poczem zawsze czystszy na wierzchu występuje. Na około tego dołu, wydrążają małe dolki na kształt wywróconej głowy cukru; w dolki te oczyszczony skałolej zlewają, a gdy po 2 lub 3 dniach woda w ziemię wsiąknie, zbierają porkurę czystsza, szarozółtawą, a osobno pozostałą na spodzie gęstszą i brudną wyczerpują. Ponieważ doły nie są wykładane deskami, przeto nieraz się zdarza, że oberwana z brzegów ziemia, zebrana porkurę zawala. Zlaną do beczulek porkurę po wsiach i miasteczkach rozwożą i na kwarty przedają. Dawniej kwarta po 5 krajcarów płaciła. Używa jej lud do kaganków, do smarowania skór, wozów i bydła przeciw zarazie, do wylewania czoła i statków, aby trwałszymi były i wody w siebie nie brały i t. d. Skałolej czysty pali się dobrze, lubo dym gęsty wydaje i kopci, nie jednak po sobie nie zostawia, i cały się wypala. Drugi zaś podlejszy pali się ciemno, więcej sprawia kopci i po wypaleniu popiół z niego zostaje. Tam gdzie się skałoleje płynne znajdują, zdarza się spostrzegać w piasku albo glinie skałolej zgęstniały lub stwardniały, naksztalt smoły, nawet w miejscach gdzie porkura ścieka, gdy długo brana i ruszana nie jest, stwardła skorupa. I ta i tamta zapala się od ognia i dym smrodliwy sprawia. W Galicyi obficie skałoleje płyną, w Nahujowicach i Popielach w okolicy Sambora, gdzie jest fabryka ich czyszczenia, także w bliskości miasta Starosoli, Peczynizyna, Lacka, Kosmacza, Smolnej, Krosna, Stanisławowa, i tylu innych.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

gorących źródeł Galicya niema; słusznie przeto napisał Długosz: *Polonia balnea naturalia non novit. T. I. Cap. I. p. 5.*

43) W Mokrotynie zaniechano dohywać węgla ziemnych, bo dobyte w proch się obracały.

41) *Artis magnae artilleriae. Amstelodami 1650.*

42) O tych wszystkich źródłach jako i następnych żelaznych, pod nazwami miejsc właściwymi dokładniejsze wiadomości udziela się. Nigdzie jednak

Wychowanie publiczne.

Stan szkół, nauk i uczniów w roku 1856.

(Ob. NN. 28 do 41 Dod. tyg. z r. 1856. Tom VI.)

I. Uniwersytet lwowski

W roku szkolnym 185⁵/₆.

E t a t.

Wydziały	Profesorowie						Kancelaryja i kwestura	Służba
	Zwyczajni	Nadzwyczajni	Suplenci	Wolenci	Nauczyciele	Asystenci		
Teologiczny	3	—	5	—	—	1	—	—
Prawniczy	5	4	1	1	—	—	—	—
Filozoficzny	8	1	2	1	1	—	—	2
Uniwersytet w ogóle	—	—	—	—	—	—	3	3
Razem	16	5	8	2	1	1	3	5

Szczegóły.

W skład osób do uniwersytetu należących, wchodzi jeszcze 1 Pedel, który zawiaduje oraz sprawy ekonomiczne, pod kontrolą akademickiego senatu; potem 1 Mechanik i 1 Ogrodnik botaniczny.

W porównaniu z przedleciem roku upłynionego, liczy uniwersytet w wydziale nauk, 1 profesora, 1 suplenta i 1 docenta więcej niż przedtem.

Zbiory, porządki i zasoby uniwersytetu, szkolne i naukowe.

1. Biblioteka uniwersytecka zawierała z końcem roku szkolnego 185⁵/₆:

- Z książek 39,575 tomów, nie licząc broszur.
- Zbiór rękopisów, sztuk 316.
- Zbiór map, sztuk 80, oprócz atlasów oprawnych w tomy, zaliczonych między książkami.
- Zbiór sztychów, litografij, obrazów w tomach sześciu, 23 zeszytach, a pojedynczo osobnych sztuk 329.
- Zbiór monet i medalów, sztuk 10,270.
- Zbiór minerałów, sztuk 1,027, uzupełniających dar śp. Stanisława hr. Borkowskiego, testamentem przekazany uniwersytetowi.

Przybyło zaś w tym roku 1,004 tomów książek, 18 map, 12 litografij i 68 sztuk monet.

2. Muzeum fizykalne. Zawiera zbiór fizykalnych instrumentów, sztuk 569, do tego inwentarz narzędzi i sprzętów rozmaitych w warstacie mechanika uniwersyteckiego, sztuk 58. Przybyło zaś 39 fizykalnych aparatów w ciągu roku.

3. Gabinet naturalny.

a) Sekcja mineralogiczna, zawierała zbiór minerałów w 1,500 egzemplarzach, gatunki kamieni w 200 egzemplarzach, i skamieniałości w gatunkach.

b) Sekcja botaniczna zawiera:

- Zbiór roślin egzotycznych w około 3,000 gatunkach;
- „ „ europejskich także blisko w 3,000 gatunkach czyli dawny herbarz fanerogamów;
- Herbarz Nutzemanna, czyli zbiór roślin europejskich blisko w 4,000 gatunkach;
- Zbiór austriackich kryptogamów blisko w 300 gatunkach;
- „ roślin birmanskich około 500 gatunków;
- „ mchów europejskich do 400 gatunków;
- „ fanerogamów państwa austriackiego do 2,900 gatunków;
- „ „ z środkowej Europy w 5,000 gatunk. blisko;
- Oprócz tego herbarz fanerogamów z środkowej Europy, których gatunki jeszcze nie rozklasyfikowane.

c) Muzeum zoologiczne składa:

- 10 sztuk szkieletów i 3 czaszki,
- 31 „ zwierząt ssących,
- 456 „ ptaków,
- 26 „ amfibi,
- 54 „ ryb,
- 20 gatunków entozoenów,
- 491 rodzajów konch,
- 31 „
- 25 „
- 42 „
- 2,003 „ owadów.

4. Ogród botaniczny.

5. Laboratorium chemiczne, w którego zbiorze znajduje się:

- a) 15 sztuk aparatów, tyglów i czar srebrnych, platynowych i cynowych;
 b) 24 sztuk aparatów, pieców i sprzętów żelaznych;
 c) 16 " " i sprzętów miedzianych;
 d) 18 " " " porcelanowych i glinianych, z dostatecznym zapasem czar, tyglów, retort i tp. potrzeb w laboratorium chemicznem.
 e) 10 sztuk cylindrów szklanych, oprócz tego szkła i flasz różnego rodzaju, i co tylko ze szkła potrzebnem bywa w laborjoryach.

f) 57 sztuk instrumentów i narzędzi rozmaitych, jako to: młotów, haków, raspli, łopatek i tp.

g) 61 " sprzętów domowych,

h) 43 " " gospodarskich;

i) 28 tomów ksiąg o chemii; nakoniec,

h) Materye chemiczne i preparata w wartości około 1000 złr.

6. Sądowo-chemiczne laboratorium przy wydziale jurydycznym, zawiera 16 aparatów, 16 sztuk sprzętów i narzędzi, nadto zbiór ksiązek.

Stan uczniowy.

Wydziały	Kurs	Nowo-matrykulantów	Ogółem matrykulantów	Nadzwyczajni słuchacze bez farmaceutów	Farmaceuti	Matrykulantów słuchaczy po kilku wydziałach	Ogółem zapisanych słuchaczy	Liczba odeszłych z uniwersytetu	Wolnych od opłaty		Stypendyści i pensyonaci	Kwota stypendyalna	Wniosek z opłaty szkolnej
									całkowicie	w połowie			
Teologiczny	Zimowy	39	101	168	—	57	269	3	269	—	254	31,750	—
Jurydyczny		85	293	14	—	171	307	20	60	95	69	5625	3329
Filozoficzny		8	26	7	15	5	48	6	11	2	4	225	1163
Razem		132	420	189	15	233	624	29	340	97	327	37,600	4492
Teologiczny	Letni	—	98	169	—	57	267	80	267	—	254	31,750	—
Jurydyczny		3	276	14	—	84	290	61	68	61	68	5475	2777
Filozoficzny		2	24	6	14	2	44	26	9	1	2	125	378
Razem		5	398	189	14	153	601	167	344	62	324	37,350	3155

Kurs zimowy w szczególności.

a) Wydział teologiczny liczył przy zamknięciu roku szkolnego 185⁴/₅ kandydatów do stanu duchownego 217, na rok następujący przybyło 40 stałych a 31 nadzwyczajnych słuchaczy, coby właściwie wynosić miało 288 teologów; ale wydział liczył tylko 269 słuchaczy; 19 odeszło, częścią wstępując do innego zawodu, część zaś uległa morowej zarazie ówczesnej. Z tych 269 teologów znajdowało się:

Wydziały teologiczne	Łacińskich seminarzystów		Gr. kat. seminarzystów		Gr. kat. externistów		Razem
	stałych	nadzwyczajnych	stałych	nadzwyczajnych	stałych	nadzwyczajnych	
Na pierwszym roku teologii	4	6	32	17	1	8	68
Na drugim roku teologii . .	3	10	21	30	1	5	70
Na trzecim roku teologii . .	6	12	16	40	—	—	74
Na czwartym roku teologii . .	1	8	16	32	—	—	57
Razem	14	36	85	119	2	13	269

b) Wydział jurydyczny. Z końcem roku szkolnego 185⁴/₅ pozostawało słuchaczy prawa 219; do nich przybyło na kurs zimowy 185⁵/₆ słuchaczy stałych 85, a nadzwyczajnych 14; lecz zapisało się właściwie tylko 307, to jest o 11 mniej niż być miało, częścią ze obrali inny zawód, a częścią ze ulegli morowej zarazie ówczesnej. Z tych 307 znajdowało się:

	stałych	nadzwyczajnych
na 1szym wydziale kursu swych nauk	81	14
" 2gim " " " " "	11	—
" 3cim " " " " "	71	—
" 4tym " " " " "	8	—
" 5tym " " " " "	55	—
" 6tym " " " " "	17	—
" 7mym " " " " "	46	—
" 8mym " " " " "	4	—
Razem	293	14 słuchaczy.

c) Wydział filozoficzny. Na tym wydziale nie było nic słuchaczy, i znajdowało się:

	stałych	nadzwyczajnych
na 1szym wydziale kursu swych nauk	6	15
" 2gim " " " " "	6	—
" 3cim " " " " "	5	7
" 4tym " " " " "	1	—
" 5tym " " " " "	2	—
" 6tym " " " " "	3	—
" 7mym " " " " "	3	—
Razem	26	22 słuchaczy.

Z nich słuchało 19 odczytów filologiczno-historycznych, 26 matematyczno-fizykalnych, a 3 filozoficznych.

Kurs letni w szczególności.

a) Wydział teologiczny. Na ten kurs przybył jeden słuchacz nadzwyczajny, ale trzech teologów z kursu zimowego umarło. Liczono więc wszystkich 267, a z nich pobierali nauki:

Wydziały teologiczne	Łacińscy seminarzyści		Ruscy seminarzyści		Externiści		Razem
	stali	nadzwyczajni	stali	nadzwyczajni	stali	nadzwyczajni	
Na pierw. wydziale teologii	4	7	32	17	1	6	67
Na drugim " " "	3	10	21	30	1	5	70
Na trzecim " " "	6	11	16	40	—	—	73
Na czwartym " " "	1	8	16	32	—	—	57
Razem	14	36	85	119	2	11	267

b) Wydział jurydyczny. Wystąpiło po kursie zimowym 20 słuchaczy, a 3 nowych przybyło, co razem składało liczbę 290 słuchaczy, którzy według kursu swych nauk tak się różnili:

	stałych	nadzwyczajnych
na 1szym wydziale kursu było	2	3
" 2gim " " " "	74	11
" 3cim " " " "	11	—
" 4tym " " " "	71	—
" 5tym " " " "	8	—
" 6tym " " " "	53	—
" 7mym " " " "	17	—
" 8mym " " " "	40	—
Razem	276	14 słuchaczy.

c) Wydział filozoficzny. W ciągu kursu zimowego wystąpiło 6, a 2 słuchaczy przybyło; wszystkich liczono razem 44, i ci pobierali nauki:

	stali	nadzwyczajni
na 1szym wydziale kursu nauk	2	1
" 2gim " " " "	5	12
" 3cim " " " "	5	—
" 4tym " " " "	5	7
" 5tym " " " "	1	—
" 6tym " " " "	1	—
" 7mym " " " "	2	—
" 8mym " " " "	2	—
" 9tym " " " "	1	—
Razem	24	20 słuchaczy.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

Żupy solne w Galicyi i na Bukowinie.

Wywar i sprzedaż soli w grudniu 1856 i 1855.

(Obacz Nr. 7 Dodat. tygod.)

Produkowano celnarów:		Przedano celnarów:	
W grudniu 1856.	W grudniu 1855.	W grudniu 1856.	W grudniu 1855.
W Galicyi 49,922 ⁷⁰ / ₁₀₀	43,888 ⁹⁶ / ₁₀₀	W Galicyi 44,978 ⁵ / ₁₀₀	41,764 ⁵⁰ / ₁₀₀
Na Bukowinie 2,834 ⁹¹ / ₁₀₀	1,721 ⁸⁸ / ₁₀₀	Na Bukowinie 2,290 ⁴⁰ / ₁₀₀	2,117 ⁶⁵ / ₁₀₀
Razem 52,757 ⁶¹ / ₁₀₀	45,610 ⁸⁴ / ₁₀₀	Razem 47,898 ⁴⁵ / ₁₀₀	43,882 ¹⁵ / ₁₀₀
W grudniu r. 1856 w Galicyi więcej 6,033 ⁷⁴ / ₁₀₀	1,113 ³ / ₁₀₀ Cet.	W grudniu 1856 w Galicyi więcej: 3,213 ⁵⁵ / ₁₀₀	802 ⁷⁵ / ₁₀₀ Cet.
" " " na Bukowinie więcej		" " " na Bukowinie więcej:	

Radowce 1520.

Nadanie biskupstwa radowieckiego.

(Dokończenie. Ob. Nr. 13 Dodat. tyg.)

J pasyku u krolyhatury u chotar' seło woroweszczom blyz potoka krenycam. i so sadow szczo jest' u toj pasyicy. szczo kupyl taa pasyka mołebnyk' nasz' kyr pachomije jepiskop radowskij ot petra wartyka i s prywyleje kupežnoje szczo on ymał ot rodyteli hospodstwa my Bohdana wojewody. Toje vse wysze pysannoje. Usy wysze pysannyi seła i prysełki. i seło rohozna da jest toi swiatoi naszei jepiskopii ot radowcech. ideże jest' chram iże wo swiatych otca naszeho archijerarcha i cziudotworca nykołaa. i hde jest' jepiskop mołebnyk' nasz' kyr pachomije. ot nas uryk so wsem prycho-dom i so wsymy ich starymy chotarmy. i so usym szczo z wika wiecznoho k tym sełam prysłuchało i ich si derżało. Jako i w prywilijach danyh upysanno. i to (ne)ruszeno i nepodwyżno na wiky. A chotar' pasyicy szczo jest' u chotar' czernowskoho torha hde byly peczely pana hurmaza starosta. da jest' poczenszy od dwa beresty rosochaty do konec dorohy na jedyn' jawor. ottoli u jedyn lyp rosochat. ottoli hori do dorohu. ta dorohoju do samom prufi. to jest' weś chotar' toi pasyicy. A pak' chotar' pasyicy szczo jest u krolyhatury u chotora seło woroweszczom blyz potoka krynycam is sadow szczo jest u toj pasyicy. da jest' poczenszy ot jedyn jaseń szczo jest' wysze pasyki. ottoli prawo na konec stawa na jedyn dub'. ottoli po obi storony potoka stawowa do chreblu. ta dołu tymże potokom do plot' caryny. ottoli około pasyicy do wysze pysannoho jasyyna. to jest' weś chotar' wysze reczenym pasyikam. A na to jest' wira naszeho hospodstwa wysze pysannoho my Stefana wojewody. i wira priwozluublennaho brata hospodstwa my petra. i wira bojar naszych. wira pana isaka. wira pana petra dwornyka. wira pana szandra. wira pana negryła. wira pana waska. wira pana hrynkowycza. i pana tałaba perkalabowe 21) chotyńskich. wira pana kosta i pana kondria perkalabowe nemeckych. wira pana petryka i pana toadera perkalabowe nowohradzkych. wira pana łuka arbore portari suczawskoho. wira pana chraua spatari. wira pana jeremija wystirnyka. wira pana kozma szarpe postelnika. wira pana sukujana czasnyka. wira pana stercza stolnyka. wira pana toma kocelina komysa. wira usych bolirow naszych mołdawzkych wetykych i małych. A po naszym żywoti kto budet' hospodar' naszej zemły ot dityj naszych. ity ot naszeho roda. ity pak bud' koho boh izberet' hospodarem byty naszej mołdawskoj zemły tot by ne poruszył naszeho daania i potwerczenia. ałyby utwerdył i ukripył toj swiatoj jepiskopii radowskij. A na bołszeje kripost i potwerczenyje tomu wsemu wysze pysannomu. Welily jesmy naszemu wirnomu panu totruszczanu logofetu pysaty i peczał' naszuzawisyty k semu naszemu lystu; — dymytru popowycz pisał u chrolorze lita 7028 misiaca oktowria 6.

I pasiekę w Krolihaturach 16) na granicy wsi Woroweszcz 17) blisko potoka Krynicy, z sadem, który jest przy tej pasiece, — którą pasiekę kupił nasz bogomodca pan Pachomi biskup radowiecki od Piotra Wartyka z przywilejem kupna, który mu był dał rodzic nasz Bohdan 18) wojewoda. To jest wszystko, co wyżej napisano. Otoż wyżej pisane wsie i przysiołki i wieś Rohozna mają należeć do świętego naszego biskupstwa w Radowcach, gdzie jest cerkiew świętego ojca naszego arcybiskupa i cudotwórcy Mikołaja. i gdzie jest biskup bogomodca nasz pan Pachomi, według naszego postanowienia ze wszystkim przychodem i ze wszystkimi ich starymi granicami i ze wszystkim co z dawien dawna do tych wsi należało i w ich dzierżeniu było, jak się to znachodzi zapisaniem w nadawczych przywilejach. To więc ma pozostać na wieki niezmiennem i niewzruszonym. A granica pasieki, która jest przy granicy Czernowskiego targu, gdzie były pszczoły pana Hurmazy starosty, poczyna się przy domu brzościach rosochatych do końca drogi na jeden jawor, stamtąd na jedną lipę rosochatą, znowu wzgórze do drogi, nareszcie drogą nad sam Prut. To więc jest wszystka granica tej pasieki. Znowu granica pasieki, która jest w Krolihaturach na granicy wsi Woroweszcz blisko potoka Krynicy z sadem, który jest w tej pasiece, zaczyna się przy jednym jasioniu, co się znachodzi wyżej pasieki, potem w prawo na końcu stawu na jeden dąb, znowu z obu stron potoka stawowego sięga do grobli, i w dół tymże potokiem do plotu caryny, 19) nareszcie stamtąd wokół pasieki do wzmiankowanego jasionia. To jest wszystka granica wyżej rzeczonych pasiek. A na to jest rękojmia nasza Hospodara Stefana wojewody, jako wyżej napisano, i rękojmia kochanego brata naszego Piotra, i rękojmia bojarów naszych, rękojmia pana Isaka, rękojmia pana Piotra dwornika, 20) rękojmia pana Szandra, rękojmia pana Negryła, rękojmia pana Waska, rękojmia pana Hrynkowycza i pana Tałaby wójtów chotyńskich, 22) rękojmia pana Kosta i pana Kondrata wójtów niemeckich, 23) rękojmia pana Petryka i pana Teodora wójtów nowogrodzkich, 24) rękojmia pana Łukasza Arbore portara 25) suczawskiego, rękojmia pana Hraua spatara, 26) rękojmia pana Jeremiasza wystirnyka, 27) rękojmia pana Kosmasa Szarpe postelnika, 28) rękojmia pana Sukujana cześnika, rękojmia pana Stercza stolnika, rękojmia pana Tomassa Kocelina hrabiego, rękojmia wszystkich bojarów naszych Mołdawzkich wielkich i małych. A po naszej śmierci ktokolwiek będzie Hospodarem ziemi naszej z dzieci naszych, lub z rodu naszego, alboweż kogo Bóg obierze Hospodarem ziemi naszej Mołdawskiej, ten niechaj nie narusza darowizny naszej i postanowienia, ale raczej niech potwierdzi i wzmocni takowa dla tego świętego biskupstwa radowieckiego. A dla większej wagi i stwierdzenia tego wszystkiego wyżej napisanego, rozkazaliśmy naszemu wiernemu panu Totruszczanowi logofetowi 29) napisać i pieczęć naszą zawiesić do tego naszego listu. Dymitr Popowicz pisał w Chrolorze 30) roku 7028 (1520), w miesiącu październiku 6^{go} dnia.

16) Krolihatury, nieznane są dziś. — 17) Woroweszcz, teraz Woronec, wieś na Bukowinie. — 18) Bohdan, syn Stefana II. wielkiego, panował od r. 1504 do 1517. — 19) Caryna, z wołosk. care-ziemia, oznacza łąki i niwy. — 20) Dwornik-ochmistrz, rządca domu książęcego. — 21) Perkalab, z węgiersk. burmistrz, wójt miejski. — 22) Chocin, twierdza

Oryginał na pergaminie kiryliką pisany, znachodzi się w zbiorze Wiktora hr. Baworowskiego. Pieczęć oderwana, była zawieszona na czerwonym jedwabnym sznurku.

Jan Wagilewicz.